

NOTA DI ACCOMPAGNAMENTO AL BILANCIO DELL'ETF PER IL 2013

Premessa

Il bilancio 2013 si basa sul progetto di stato di previsione delle entrate e delle spese per il 2013 approvato dal consiglio di amministrazione il 22 novembre 2012 (GB-11-DEC-015), è in linea con le ipotesi contenute nella prospettiva di medio termine dell'ETF per il periodo 2010-13 (GB-09-DEC-022) e segue l'evoluzione delle attività per le relazioni esterne dell'UE.

Specificità del progetto di bilancio 2013

Entrate

Il progetto di bilancio 2013 è concepito per fornire le risorse finanziarie necessarie per l'attuazione del programma di lavoro dell'ETF per il 2013. Si basa su una sovvenzione complessiva di 20 144 500 EUR per stanziamenti di impegno e di pagamento. Benché l'importo si discosti di poco dai 20 144 530 EUR stanziati dall'ETF per il 2012, in termini reali rappresenta una riduzione del 2%.

Spese

L'ETF propone la seguente ripartizione della sovvenzione principale dal bilancio comunitario:

Titolo 1 - spese relative al personale dell'ETF: 13 585 000 EUR

Questo dato rappresenta il 67,4% della sovvenzione, con una diminuzione dello 0,2% rispetto al bilancio iniziale del 2012.

In termini di risorse umane, è stato chiesto all'ETF di allinearsi con la Commissione nel ridurre del 5% il personale a partire dal 2013, come indicato nella comunicazione della Commissione sul quadro finanziario pluriennale (QFP). L'ETF la considera un'opportunità per diventare un'organizzazione più efficiente e intende adottare un approccio strategico per l'ulteriore riduzione del personale amministrativo e di supporto rispetto agli esperti incaricati delle sue attività principali. È una questione di vitale importanza per l'agenzia mantenere, e se possibile aumentare, il numero di esperti da destinare alle sue attività centrali. Al contempo, non può permettersi di tagliare il personale addetto alla gestione di base e il personale professionale essenziale per il suo funzionamento. Queste due categorie comprendono il 78% della tabella dell'organico dell'ETF.

Mentre l'ETF si può impegnare a ridurre il proprio personale del 5% nel periodo 2013-17, la sua capacità di ridurre l'organico senza compromettere l'efficienza e l'efficacia dell'organizzazione e senza ricorrere alla risoluzione di contratti dipende dal dimissionamento volontario di personale amministrativo e di supporto che occupa posti di agente temporaneo. Non ci sono in questa categoria agenti temporanei che raggiungeranno l'età pensionabile nei prossimi cinque anni, e il ricambio in questa categoria di personale è storicamente basso.

L'ETF intende quindi ridurre del 5% il proprio organico nel periodo fino al 2017 non sostituendo il personale amministrativo non preposto alle attività fondamentali che lascerà l'agenzia nel corso di questo periodo, indipendentemente dalla situazione contrattuale. Ridurrà il proprio organigramma in base al dimissionamento volontario del personale in questa categoria, ma non è in grado di definire una quota precisa o un calendario per questo adeguamento.

Per il 2013, l'ETF ridurrà quindi l'organico di una sola unità, passando da 134 a 133 agenti temporanei, agenti contrattuali e agenti locali. L'ETF intende inoltre avvalersi di due esperti nazionali distaccati, giungendo a un totale di risorse umane di 135 unità, pari, secondo le stime, a 129,5 equivalenti a tempo pieno (ETP)¹. Questi dovrebbero essere così ripartiti:

Tipo di contratto	Posti 2012	Posti 2013 (obiettivo di occupazione)	ETP previsti 2013
Agenti temporanei	96	96	91
Agenti contrattuali	36	35	34.5
Agenti locali	2	2	2
Totale organico	134	133	127,5
Esperti nazionali distaccati	2	2	2
Totale risorse umane	136	135	129,5

Il personale dell'ETF è di base a Torino, con un ufficiale di collegamento a Bruxelles.

Titolo 2 - spese per infrastrutture e generale amministrazione: 1 496 000 EUR

Il titolo 2 rappresenta il 7,4% della sovvenzione, rimanendo allo stesso livello del bilancio iniziale del 2012.

Questo dovrebbe tuttavia consentire all'ETF di effettuare i lavori di ammodernamento che sono stati rinviati negli ultimi anni a causa della continua incertezza in merito alla sede dell'ETF (aule e sale riunioni, apparecchiature informatiche, ristrutturazione dell'edificio, uffici, infrastrutture informatiche centrali). L'attuale ipotesi di lavoro è che l'ETF non dovrà cambiare sede nel 2013, ma la situazione rimane irrisolta.

Il titolo 2 include le spese riguardanti l'immobile, l'assistenza informatica, le licenze e le commissioni di servizio, le spese legali e le riunioni interne e statutarie.

Titolo 3 - spese relative ad attività operative: 5 063 000 EUR

Questo dato corrisponde al 25,1% della sovvenzione, rimanendo allo stesso livello del 2012 (+0,6%), necessario per sostenere i principali contributi forniti dagli esperti dell'ETF attraverso il titolo 1.

Le attività operative inserite al titolo 3, capitolo 31, seguiranno la tendenza avviata nella prospettiva a medio termine, e in particolare nei bilanci 2011 e 2012: 30% per la regione dell'allargamento, 18% per la regione del vicinato meridionale, 20% per la regione del vicinato orientale, 12% per l'Asia centrale,

¹ Tenendo conto del lavoro a tempo parziale, dei congedi parentali, di altri congedi non retribuiti e dell'avvicendamento del personale.

14% per lo sviluppo di competenze tematiche e 6% per la definizione di politiche basate su dati oggettivi e la gestione della conoscenza².

L'ETF proseguirà nello sviluppo di processi di gestione del rischio esaustivi e strutturati a sostegno dell'azione decisionale degli organi direttivi, anche con riguardo a scelte proporzionate ed efficaci in termini di costi, e fornirà informazioni pertinenti atte all'istituzione di misure di controllo del rischio appropriate e consone. Come negli anni precedenti, l'investimento nella gestione delle prestazioni e della qualità, nel monitoraggio e nella valutazione, nonché nell'audit e nella gestione dei rischi a livello di organizzazione rappresenterà il 10% del capitolo 31.

Il titolo 3 comprende le spese relative alle attività operative (competenze, eventi, missioni operative), comunicazioni, pianificazione, monitoraggio e valutazione.

Inoltre, eventuali spese assegnate saranno aggiunte al bilancio in una fase successiva per integrare altri fondi gestiti dall'ETF (come il fondo fiduciario italiano e altri progetti che l'ETF realizza per conto della Commissione o degli Stati membri).

Titolo 4 - cooperazione con altre organizzazioni

Alla fine del 2009 l'ETF ha concluso un nuovo accordo con il Ministero degli Affari esteri italiano per lo sviluppo di due progetti in Libano, che porterà avanti nel 2013. Nel frattempo, concluderà i progetti previsti in virtù del precedente accordo.

L'ETF prevede di concludere due accordi di finanziamento alla fine del 2012/inizio del 2013:

- *"Governance per l'occupabilità nel Mediterraneo"*
Come concordato nella proposta comune della DG EAC e della DG DEVCO per rispondere alla comunicazione congiunta sulla politica europea di vicinato "Una risposta nuova ad un vicinato in mutamento", nel settembre 2012 è stato concesso all'ETF un supplemento di 2 milioni di EUR per migliorare l'impatto delle sue attività nella regione del vicinato meridionale con l'attuazione del progetto *"Governance for Employability in the Mediterranean (GEMM)"*. Il progetto, che avrà carattere multinazionale e coprirà tutti i paesi della regione, dovrebbe durare tre anni ed è previsto un contributo dell'ETF per 1,3 milioni di EUR in termini di risorse umane e infrastrutture.
- *"Metodi di previsione e di valutazione regionale per l'occupazione"*
Nel gennaio del 2013 la DG Allargamento stanzerà un bilancio aggiuntivo di 1,4 milioni di EUR per consentire all'ETF l'attuazione del progetto *"Foresight and Regional Assessment Methods for Employment (FRAME)"*, mirato a fornire un contributo alle strategie nazionali in materia di sviluppo delle risorse umane.

Potrebbe essere finanziato fino a un massimo di quattro membri del personale ausiliario (agenti contrattuali) a titolo delle entrate con destinazione specifica corrispondenti alle nuove attività avviate dall'ETF (i progetti GEMM e FRAME).

L'ETF continuerà inoltre a incoraggiare altri Stati membri e organizzazioni dell'UE a contribuire alla sua missione attraverso finanziamenti o servizi. Come previsto nel regolamento finanziario, eventuali accordi di questo genere dovranno essere presentati al consiglio di amministrazione per l'approvazione.

² Presupponendo la disponibilità entro il 2013 dei fondi addizionali provenienti dalla DG DEVCO assegnati alla regione del Mediterraneo meridionale e orientale e dalla DG ELARG per i paesi dell'allargamento.

Formato e struttura del bilancio

Il progetto di bilancio 2013 (in linea con gli anni precedenti) comprende informazioni inerenti alla destinazione di ciascuna linea di bilancio, le ipotesi di pianificazione utilizzate a sostegno degli importi necessari, una ripartizione degli stanziamenti di impegno e di pagamento nonché un calendario di pagamenti futuri sugli impegni assunti nel 2013 per il titolo 3.

Bilancio 2013

ENTRATE

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG

TITOLO 1 Sovvenzione della Comunità europea

	Cap. 1 0	Strategia di preadesione (15.03.02. (ex B7-033))						-
1 00		Phare						-
	1 00 1	Contributo Phare (Bulgaria, Romania) all'ETF-Sovvenzione ai titoli 1 e 2						-
	1 00 2	Contributo Phare (Bulgaria, Romania) all'ETF-Sovvenzione al titolo 3						-
	1 00 3	Contributo Phare (Croazia) all'ETF-Sovvenzione ai titoli 1 e 2						-
	1 00 4	Contributo Phare (Croazia) all'ETF-Sovvenzione al titolo 3						-
1 01		Preadesione						-
	1 01 1	Contributo di preadesione (Turchia) all'ETF-Sovvenzione ai titoli 1 e 2						-
	1 01 2	Contributo di preadesione (Turchia) all'ETF-Sovvenzione al titolo 3						-
	Cap. 1 1	Azione esterna - Tacis, CARDS e MEDA - (15.03.03. (ex B7-664))						-
1 10	0 00 0	Supporto alla Commissione e iniziative per l'Europa allargata						-
	1 10 1	Azione esterna (Tacis, CARDS)-Sovvenzione ai titoli 1 e 2						-
	1 10 2	Azione esterna (Tacis, CARDS)-Sovvenzione al titolo 3						-
	Cap.1 2	Fondazione europea per la formazione professionale (15.02.27)	20 026 500	20 026 500	20 044 530	20 044 530	19 850 000.00	
1 20		Fondazione europea per la formazione professionale	20 026 500	20 026 500	20 044 530	20 044 530	19 850 000.00	
	1 20 1	ETF-Sovvenzione ai titoli 1 e 2	15 081 500	15 081 500	15 012 854	15 012 854	14 328 000.00	
	1 20 2	ETF-Sovvenzione al titolo 3	4 945 000	4 945 000	5 031 676	5 031 676	5 522 000.00	
	Chap.1 3	DG EAC - Fondazione europea per la formazione professionale	118 000	118 000	100 000	100 000	-	
1 30		Contributo dell'Unione dal recupero delle eccedenze degli anni precedenti	118 000	118 000	100 000	100 000	-	
	1 30 1	Contributo al titolo 1 e 2			100 000	100 000	-	
	1 30 2	Contributo al titolo 3	118 000	118 000	pm	pm	-	
	TITOLO 1	TOTALE TITOLO 1	20 144 500	20 144 500	20 144 530	20 144 530	19 850 000.00	

TITOLO 8 Contributo "in natura" della Comunità Europea

	Cap. 8 0	0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-
8 00	0 00 0	<i>Contributo "in natura" della Comunità Europea</i>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-
	8 00 0	Contributo "in natura" della Comunità Europea	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-
	TITOLO 8	TOTALE TITOLO 8	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-

TITOLO 9 ENTRATE VARIE

	Cap. 9 0	Entrate varie	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	85 335.23
9 00		<i>Entrate varie</i>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	85 335.23
	9 00 0	Entrate varie	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	85 335.23
	TITOLO 9	TOTALE TITOLO 9	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	85 335.23

Bilancio 2013

ENTRATE

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG

TITOLO 10 RISULTATI DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI

	Cap. 10 1	Risultati degli esercizi precedenti	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-
10 11		Risultati degli esercizi precedenti	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-
	10 11 1	Risultato bilancio esercizio -/- 1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-
	TITOLO 10	TOTALE DEL TITOLO 10	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-

TOTALE SOVVENZIONE DELL'ETF	20 144 500	20 144 500	20 144 530	20 144 530	19 935 335.23
-----------------------------	------------	------------	------------	------------	---------------

TITOLO 4 ENTRATE DA ALTRE FONTI (Entrate con destinazione specifica)

	Cap. 4 3	Cooperazione con istituzioni italiane	p.m.	p.m.	2 805	2 805	4 522.81
4 30		Cooperazione con istituzioni italiane	p.m.	p.m.	2 805	2 805	4 522.81
	4 30 0	Cooperazione con istituzioni italiane	p.m.	p.m.	2 805	2 805	4 522.81
	Cap. 4 9	Cooperazione con istituzioni italiane - Finanziamento esercizi precedenti	p.m.	p.m.	133 010	133 010	-
4 90		Cooperazione con istituzioni italiane - Finanziamento esercizi precedenti	p.m.	p.m.	133 010	133 010	-
	4 90 0	Cooperazione con istituzioni italiane - Finanziamento esercizi precedenti	p.m.	p.m.	133 010	133 010	-
	TITOLO 4	TOTALE DEL TITOLO 4	p.m.	p.m.	135 815	135 815	4 522.81

TITOLO 5 MEDA - ETE (Entrata con destinazione specifica)

	Cap. 5 0	MEDA - ETE					-
5 00		MEDA-ETE					-
	5 00 0	MEDA-ETE					-
	Cap. 5 9	MEDA-ETE - Finanziamento esercizi precedenti			248 467	248 467	-
5 90		MEDA-ETE - Finanziamento esercizi precedenti			248 467	248 467	-
	5 90 0	MEDA-ETE - Finanziamento esercizi precedenti	-	-	248 467	248 467	-
	TITOLO 5	TOTALE DEL TITOLO 5			248 467	248 467	-

TOTALE ENTRATE A DESTINAZIONE SPECIFICA/ENTRATE PREVISTE	p.m.	p.m.	384 282	384 282	4 522.81
--	------	------	---------	---------	----------

TOTALE GENERALE	20 144 500	20 144 500	20 528 812	20 528 812	19 939 858.04
-----------------	------------	------------	------------	------------	---------------

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG	

TITOLO 1 SPESE RELATIVE ALLE PERSONE LEGATE ALLA FONDAZIONE

Cap. 1 1 Personale in attività			13 190 800	13 190 800	12 815 370	12 815 370	12 158 821.46	
1 10	<i>Agenti che ricoprono posti previsti nella tabella dell'organico</i>		9 502 000	9 502 000	9 308 484	9 308 484	9 162 630.25	
1 10 0	Stipendi base		7 615 000	7 615 000	7 427 384	7 427 384	7 331 926.04	Questo stanziamento intende coprire le spese relative agli stipendi base ed alle indennità di ruolo degli agenti temporanei dell'ETF, così come previsto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee (articoli 44 e 66) e dal regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (art. 20). Previsioni: La tabella dell'organico dell'ETF copre 96 posti (61 AD e 35 AST). Con il bilancio a disposizione e senza prendere in considerazione un eventuale aumento di salario retroattivo, non saranno coperte le spese di almeno 5 unità ETP nel 2013, per cui saranno coperte solo 91 unità ETP. Sulla scorta dell'esperienza passata, in particolare in termini di avvicendamento e di tempo durante il quale i posti restano vacanti fino a che non viene selezionato e integrato nuovo personale, nonché di contratti a tempo parziale, congedi parentali e congedi non retribuiti, si calcola che si possono risparmiare 2,5 unità ETP per part time/congedo parentale ecc., e 2,5 ETP si dovranno risparmiare posponendo l'entrata in servizio dalla metà del 2013 in poi.
1 10 1	Assegni familiari		863 000	863 000	908 700	908 700	866 519.94	Questo stanziamento intende coprire gli assegni familiari degli agenti temporanei dell'ETF, come previsto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee (art. 67) e dal regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (art. 20). Previsioni: * Si calcola che il personale con diritto ad assegni familiari nel 2012 continuerà ad usufruirne nel 2013. Il calcolo del fabbisogno per il 2013 si basa, quindi, su questo dato e sull'ipotesi che la maggior parte del nuovo organico assunto nel 2013 avrà diritto a tali assegni, tuttavia senza il consueto aumento sia dello stipendio annuale (e di conseguenza degli assegni familiari) sia delle spese scolastiche.
1 10 2	Indennità di dislocazione e di espatrio		1 024 000	1 024 000	972 400	972 400	964 184.27	Questo stanziamento intende coprire le indennità di espatrio degli agenti temporanei dell'ETF, come previsto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee (art. 69) e dal regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (art. 20). Previsioni: * È noto che il personale con diritto all'indennità di dislocazione nel 2012 continuerà ad usufruirne nel 2013. Ciò rappresenta una percentuale dello stipendio di base. Il calcolo del fabbisogno per il 2013 si basa, quindi, su questo dato e sul fatto che la maggior parte del nuovo organico assunto nel 2013 avrà diritto a tale indennità, tuttavia senza il consueto aumento di stipendio annuale (e di conseguenza dell'indennità di dislocazione).
1 10 3	Indennità di segreteria						-	
1 11	<i>Altri agenti</i>		2 048 000	2 048 000	1 675 506	1 675 506	1 650 100.66	
1 11 0	Agenti contrattuali		1 918 000	1 918 000	1 586 200	1 586 200	1 491 801.39	Questo stanziamento copre tutti i salari, le indennità, i costi correlati alla sicurezza sociale per gli agenti contrattuali e le ferie annuali non prese alla fine del loro contratto dagli agenti ausiliari ed i relativi adeguamenti salariali. Previsioni: * Si prevede di coprire 35 posti entro la fine del 2013. Si calcola che si possano risparmiare 0,5 unità ETP per part time/congedo parentale ecc. Il bilancio comprende le spese relative all'entrata e alla cessazione dal servizio quali prima sistemazione, indennità giornaliera, spese di viaggio ecc. Poiché molti agenti contrattuali sono entrati in servizio durante il terzo e quarto trimestre del 2012, molti dei summenzionati costi di prima sistemazione devono essere coperti nel 2013 e avranno un impatto maggiore sulle spese generali per il 2013 per gli agenti contrattuali rispetto all'anno scorso. * Servizio fornito da un'impresa italiana in materia di diritto del lavoro per l'applicazione di determinate norme in materia di diritto del lavoro per il personale contrattuale che sceglie il sistema di previdenza sociale italiano.
1 11 2	Agenti locali		130 000	130 000	89 306	89 306	158 299.27	Questo stanziamento copre gli stipendi, le indennità e le spese relative alla sicurezza sociale degli agenti locali. Previsioni: * 2 agenti locali. Lieve incremento basato sull'andamento storico dei costi * servizio fornito da un'impresa italiana in materia di diritto del lavoro per l'applicazione della legislazione italiana agli agenti locali e per la preparazione della documentazione relativa agli stipendi.
1 13	<i>Copertura dei rischi di malattia, di infortunio e di malattie professionali, copertura del rischio di disoccupazione e mantenimento dei diritti alla pensione</i>		413 000	413 000	404 900	404 900	408 264.44	

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG	
1 13 0	Assicurazione contro la malattia		264 000	264 000	261 600	261 600	255 071.53	Questo stanziamento copre le spese per l'assicurazione contro i rischi di malattia, come previsto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee (art. 72) e dal regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità (art. 28). Previsioni: * È noto che questi costi di assicurazione sono per tutto il personale. Di conseguenza, il calcolo del fabbisogno previsto per il 2013 si basa sul calcolo delle spese da sostenere per 91 unità ETP, tuttavia senza il consueto aumento annuale dello stipendio (e di conseguenza del costo dell'assicurazione).
1 13 1	Assicurazione contro gli infortuni e le malattie professionali		41 000	41 000	40 000	40 000	52 980.99	Questo stanziamento copre le spese per l'assicurazione contro gli infortuni e le malattie professionali, come previsto dall'art. 73 dello statuto dei funzionari delle Comunità europee e dall'art. 28 del regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità. Previsioni: * È noto che questi costi di assicurazione sono per tutto il personale. Di conseguenza, il calcolo del fabbisogno previsto per il 2013 si basa sul calcolo delle spese da sostenere per 91 unità ETP, tuttavia senza il consueto aumento annuale dello stipendio (e di conseguenza del costo dell'assicurazione).
1 13 2	Copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei		108 000	108 000	103 300	103 300	100 211.92	Questo stanziamento è relativo alla copertura del rischio di disoccupazione degli agenti temporanei, come previsto dall'art. 28 bis del regime applicabile agli altri agenti delle Comunità europee. Previsioni: * È noto che questi costi di assicurazione sono per tutto il personale. Di conseguenza, il calcolo del fabbisogno previsto per il 2013 si basa sul calcolo delle spese da sostenere per 91 unità ETP, tuttavia senza il consueto aumento annuale dello stipendio (e di conseguenza del costo dell'assicurazione di disoccupazione).
1 13 3	Regime di pensione						-	
1 14	Sussidi e indennità varie		175 800	175 800	171 000	171 000	163 743.57	
1 14 0	Assegni di natalità e di decesso		800	800	1 000	1 000	594.93	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 70, 74 e 75, nonché l'art. 28 del regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità. Stanziamento destinato a coprire: - gli assegni di natalità; - nel caso di decesso di un funzionario: – l'intera remunerazione del defunto, fino al termine del terzo mese successivo a quello in cui è avvenuto il decesso, – le spese per il trasporto della salma al luogo di origine del defunto. Previsioni: * Indennità di nascita e di morte in base all'andamento storico.
1 14 1	Spese di viaggio annuali dalla sede di servizio al luogo d'origine		175 000	175 000	170 000	170 000	163 050.07	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'art. 8 dell'allegato VII, applicabile per analogia agli agenti temporanei. Stanziamento destinato a coprire il pagamento forfettario delle spese di viaggio dalla sede di servizio al luogo d'origine del personale interessato nonché del coniuge e delle persone a carico del personale interessato. Previsioni: * È noto che il personale con diritto a questa indennità nel 2012 continuerà ad usufruirne nel 2013. Il calcolo del fabbisogno per il 2013 si basa, quindi, su questo dato e sul fatto che la maggior parte del nuovo organico assunto nel 2013 avrà diritto a tale indennità, tuttavia senza il consueto aumento di stipendio annuale (e di conseguenza dell'indennità di viaggio annuale).
1 14 2	Indennità di alloggio e di trasporto						-	
1 14 3	Indennità forfettarie di servizio						-	
1 14 4	Indennità forfettarie di trasferta						-	
1 14 7	Indennità per servizio continuo o a turni o per l'obbligo di restare a disposizione sul luogo di lavoro e/o a domicilio		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	98.57	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'art. 56 bis, nonché l'art. 16 del regime applicabile agli altri agenti di tali Comunità.
1 15	Lavoro straordinario						-	
1 15 0	Lavoro straordinario						-	
1 17	Prestazioni di complemento		229 000	229 000	404 000	404 000	243 429.88	
1 17 0	Interpreti free-lance e operatori di conferenza						-	

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG	
1 17 2	Spese di organizzazione di tirocini presso la Fondazione				10 000	10 000	15 865.49	<p>Questi stanziamenti intendono coprire le spese per l'organizzazione di tirocini per giovani professionisti dell'UE e dei paesi partner dell'ETF, allo scopo di dar loro l'opportunità di imparare a conoscere la prassi di un'agenzia dell'UE.</p> <p>Previsioni:</p> <p>* Non sono previsti tirocini. Sulla base del tasso dell'adeguamento delle retribuzioni che potrebbe aver luogo, una eventuale disponibilità potrebbe essere utilizzata per tirocini durante l'anno.</p>
1 17 5	Altri servizi di traduzione e di battitura testi e lavori da appaltare						-	
1 17 7	Altre prestazioni di servizi e servizi di controllo istituzionale		229 000	229 000	394 000	394 000	227 564.39	<p>Questo stanziamento intende coprire il ricorso a terzi - fornitori, consulenti ed esperti - per prestazioni di servizi nel quadro dell'amministrazione generale dell'ETF, qualora tali servizi non possano essere forniti dal personale dell'ETF (per ragioni di competenze o di disponibilità).</p> <p>Previsioni:</p> <p>* Servizi prestati, ad esempio, da organismi amministrativi dell'UE tramite accordi sul livello dei servizi (per esempio, disbrigo delle mansioni salariali e altri servizi opzionali, servizi di gestione finanziaria ecc.).</p> <p>* Approssimativamente solo 1 unità ETP di personale temporaneo può essere prevista a causa di restrizioni di bilancio. Solitamente utilizzata per sostituire un'assenza di personale dell'ETF (malattia prolungata, congedo parentale o altro) oppure per coprire periodi di picco (minimo 1, che assicuri un sostegno limitato considerate le restrizioni di bilancio).</p> <p>* Prestatori di servizi (servizi di reception, calcolo effettuato su 250 giorni di servizio).</p> <p>* Servizi di trasloco di nuovi operatori (stimati a 14 000 EUR, a seconda del numero di nuovi operatori e del tipo di servizio necessario).</p> <p>* Consulenze in materia di risorse umane e/o indagine del grado di soddisfazione sul lavoro e follow-up.</p>
1 18	Spese di assunzione e di trasferimento		201 000	201 000	326 380	326 380	155 507.72	
1 18 0	Spese varie di assunzione		25 000	25 000	40 730	40 730	64 496.30	<p>Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli da 27 a 31 e l'articolo 33.</p> <p>Questo stanziamento intende coprire varie spese di assunzione, fra cui:</p> <ul style="list-style-type: none"> - le spese di pubblicazione, - costi correttamente associati alla promozione ed all'organizzazione di prove collettive di assunzione (noleggio dei locali, dei mobili, dei macchinari e di attrezzature varie, acqua, tasse per la preparazione e la correzione delle prove, ecc.), - le spese di viaggio e le diarie per i candidati e per i componenti della commissione esterna incaricata della selezione, - gli esami medici prima dell'assunzione. <p>Previsioni:</p> <p>* Rimborso ai candidati e altro:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ø costo medio basato sull'andamento storico Ø previste fino a 5 procedure di selezione Ø in media 6 candidati per procedura ammissibili per il rimborso Ø costi di viaggio/albergo legati al check-up medico pre-assunzione Ø costi per il check-up medico pre-assunzione Ø forniture specifiche per test / colloqui necessari / pubblicazioni Ø Membri SAB esterni sulla base dell'andamento storico
1 18 1	Spese di viaggio		8 000	8 000	10 000	10 000	1 308.66	<p>Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'articolo 71.</p> <p>Questo stanziamento intende coprire le spese di viaggio del personale e delle relative famiglie all'inizio ed al termine del servizio.</p> <p>Previsioni:</p> <p>* Andamento storico</p>

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG	
1 18 2	Indennità di installazione		58 000	58 000	135 550	135 550	71 455.06	<p>Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 5 e 6 dell'allegato VII.</p> <p>Questo stanziamento copre le indennità di installazione e di nuova sistemazione, sia del personale che deve cambiare il proprio luogo di residenza per prendere servizio oppure che deve trasferirsi in un nuovo luogo di lavoro, sia del personale che lascia l'istituzione e deve trovare una diversa sistemazione.</p> <p>Previsioni:</p> <p>* Spese correlate all'indennità di prima sistemazione versabile ai nuovi operatori (agenti temporanei) entrati in servizio nel 2012 e a quelli che vi entreranno nel 2013, nonché spese associate all'indennità di nuova sistemazione per le unità (agenti temporanei) che lasceranno il servizio nel corso del 2013 o che lo hanno lasciato precedentemente, ma che ancora non si sono trasferite fuori Torino.</p>
1 18 3	Spese di trasloco		77 000	77 000	100 100	100 100	4 357.49	<p>Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 9 dell'allegato VII.</p> <p>Questo stanziamento intende coprire le spese di trasloco, sia del personale che entra in servizio, sia del personale che lascia l'ETF.</p> <p>Previsioni:</p> <p>* Spese correlate ai costi di trasloco di nuovi operatori (agenti temporanei e contrattuali) entrati in servizio nel 2012 e di quelli che vi entreranno nel 2013, nonché spese di trasloco per le unità (agenti temporanei e contrattuali) che lasceranno il servizio nel corso del 2013 o che lo hanno lasciato precedentemente ma che ancora non si sono trasferite fuori Torino.</p>
1 18 4	Diarie temporanee		33 000	33 000	40 000	40 000	13 890.21	<p>Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 20 e 71 e l'articolo 10 dell'allegato VII.</p> <p>Questo stanziamento copre le indennità giornaliere riconosciute al personale che può dimostrare di dover cambiare il proprio luogo di residenza nel momento in cui entra in servizio, oppure si trasferisce in un nuovo luogo di lavoro.</p> <p>Previsioni:</p> <p>* Costi correlati ai neoassunti al momento dell'entrata in servizio in funzione della situazione familiare e della sede di assunzione.</p>
1 19	<i>Coefficienti correttori</i>		622 000	622 000	525 100	525 100	375 144.94	
1 19 0	Coefficienti correttori		532 000	532 000	525 100	525 100	375 144.94	<p>Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 64 e 65 e l'art. 17, paragrafo 3, dell'allegato VII.</p> <p>Questo stanziamento copre i costi relativi ai coefficienti correttori applicati alla remunerazione del personale. I coefficienti correttori sono adottati dal Consiglio su proposta della Commissione, ma sono concordati alla fine dell'anno con incrementi/decrementi retrodatati al 1° luglio. Questa voce copre anche il costo dei coefficienti correttori applicabili agli emolumenti da trasferire in un paese diverso dal paese di lavoro.</p> <p>Previsioni:</p> <p>* È noto che questo coefficiente correttore vale per tutto il personale. Di conseguenza, il fabbisogno previsto per il 2013 si basa sul calcolo dei costi stimati da sostenere per 91 unità ETP al tasso del 2012, quindi senza riprendere un potenziale incremento annuale del coefficiente correttore per l'Italia.</p>
1 19 1	Adeguamento della retribuzione		90 000	90 000	p.m.	p.m.	-	<p>Statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 65 e 65bis e il relativo allegato XI. Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 1. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CE, Euratom, CEECA) n. 2548/98 (GU n. L 320 del 28.11.98, pag. 1).</p> <p>Questo stanziamento intende coprire i costi relativi agli adeguamenti della retribuzione eventualmente approvati dal Consiglio nel corso dell'esercizio. Esso ha carattere meramente provvisorio con retrodatazione al 1° luglio.</p> <p>Previsioni:</p> <p>* È noto che tale aumento di stipendio vale per tutto il personale. Il calcolo del fabbisogno del 2013, quindi, in questa fase è molto limitato, a seconda della disponibilità di bilancio.</p>
Cap. 1 3 Missioni e trasferte			114 000	114 000	150 899	150 899	134 384.82	
1 30	Spese per missioni e trasferte		114 000	114 000	150 899	150 899	134 384.82	

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG	
1 30 0	Spese per missioni e trasferte		114 000	114 000	150 899	150 899	134 384.82	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare gli articoli 11 e 13 dell'allegato VII. Stanziamiento destinato a coprire: le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione ed i costi, necessari o straordinari, sostenuti nello svolgimento di una missione dal personale coperto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee. Previsioni: A partire dal 2011, le spese relative alle missioni sono suddivise in due voci, amministrative (1300) e operative (3200). Le missioni amministrative copriranno le missioni di sviluppo del personale e le missioni a scopo amministrativo. Il calcolo per le missioni amministrative si basa sull'andamento storico.
Cap. 1 4 Infrastruttura a carattere socio-sanitario			197 100	197 100	227 290	227 290	148 059.99	
1 40	Spese di funzionamento corrente di ristoranti e mense						-	
1 40 0	Spese di funzionamento corrente di ristoranti e mense							
1 42	Ristoranti e mense						-	
1 42 0	Ristoranti e mense						-	
1 43	Servizio medico		26 340	26 340	32 290	32 290	25 500.00	
1 43 0	Servizio medico		26 340	26 340	32 290	32 290	25 500.00	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'art. 59 e l'art. 8 dell'allegato II. Questo stanziamento intende coprire i costi dei servizi sanitari esterni operanti per l'ETF (in particolare, per l'effettuazione degli esami medici periodici al personale dell'ETF, il costo di un medico interno e dei medicinali, il materiale di primo soccorso, ecc.). Previsioni: * Check-up medico annuale, consulenze mediche, materiale medico ecc.
1 44	Formazione interna		167 000	167 000	190 000	190 000	119 529.99	
1 44 0	Formazione interna		167 000	167 000	190 000	190 000	119 529.99	Il riferimento normativo è lo statuto dei funzionari delle Comunità europee, in particolare l'art. 24, paragrafo 3. Stanziamiento destinato a coprire il costo delle sessioni di formazione all'atto dell'entrata in funzione, dei corsi per il miglioramento delle conoscenze professionali, dei corsi per il riciclaggio professionale, dei corsi sull'organizzazione di tecniche moderne, dei seminari, delle sessioni informative su questioni comunitarie, ecc. Esso copre anche i costi per l'acquisto di attrezzature e documentazione e l'assunzione di consulenti di organizzazione. Previsioni: * Questo stanziamento consente un investimento minimo a livello istituzionale e meno a livello individuale. La priorità verrà quindi assegnata alla formazione istituzionale, alla creazione del senso di gruppo, alla formazione di gestione, alla formazione linguistica, alla formazione di gestione dell'efficienza ecc. Altre attività come lo schema di sostegno di studio, richieste di formazione individuale, saranno sostenute nei limiti del possibile, a seconda del consumo istituzionale.
1 49	Altri interventi		3 760	3 760	5 000	5 000	3 030.00	
1 49 0	Altri interventi		3 760	3 760	5 000	5 000	3 030.00	Previsioni: * Attività sociali e di benessere.
Cap. 1 5 Scambi di personale tra la Fondazione ed il settore pubblico			71 600	71 600	39 345	39 345	92 350.94	
1 52	Scambi di personale tra la Fondazione ed il settore pubblico		71 600	71 600	39 345	39 345	92 350.94	
1 52 0	Esperti nazionali distaccati		71 600	71 600	39 345	39 345	92 350.94	Questo stanziamento intende coprire il costo dei funzionari nazionali o internazionali e dei dipendenti del settore privato temporaneamente distaccati presso l'ETF, per fornire un apporto conoscitivo rispetto alle materie di cui essi hanno un'esperienza approfondita. Previsioni: * Spesa per 2 esperti nazionali distaccati che entrano in servizio durante l'anno

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG	
Cap. 1 7 Spese per ricevimenti e di rappresentanza			12 000	12 000	12 000	12 000	15 500.00	
1 70	Spese per ricevimenti e di rappresentanza		12 000	12 000	12 000	12 000	15 500.00	
1 70 0	Spese per ricevimenti e di rappresentanza		12 000	12 000	12 000	12 000	15 500.00	Questo capitolo copre le spese collegate ai costi di accoglienza degli ospiti (ad esempio pranzi, cene, ecc.). Previsioni: * Richieste continue di ristorazione (pranzi, pause caffè). I costi stimati comporterebbero una spesa media di 20 EUR per un totale di 150 persone nel corso dell'anno (ospiti + personale ETF). * Spese continue di rappresentanza fra cui spese di ristorazione, costo dei taxi e regali di valore contenuto autorizzati dal Direttore. I costi stimati comporterebbero una spesa media di 35 EUR per un totale di 120 regali nel corso dell'anno. * Spese di rappresentanza correlate alla fine dell'anno.
Cap. 1 9 Pensioni e sussidi di pensionamento							-	
1 90	Pensioni e sussidi di pensionamento						-	
1 90 0	Pensioni e sussidi di pensionamento						-	
TITOLO 1 TOTALE DEL TITOLO 1			13 585 500	13 585 500	13 244 904	13 244 904	12 549 117.21	

TITOLO 2 IMMOBILI, ATTREZZATURE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO

Cap. 2 0 Investimenti immobiliari, affitto di immobili e spese accessorie			529 296	529 296	510 783	510 783	465 075.67	
2 00	Affitto		8 691	8 691	8 601	8 601	8 160.60	
2 00 0	Affitto		8 691	8 691	8 601	8 601	8 160.60	Stanziamiento destinato a coprire i consumi correnti. Previsioni: * Importo simbolico a titolo di affitto per la sede di Villa Gualino: 1 EUR * Affitto di un singolo ufficio della torre Madou, compresa l'indicizzazione annua pari all'incirca al 5%: 6400 EUR * Prenotazione per l'ufficio alternativo dell'ETF (ott-ott) come indicato nel Piano di continuità aziendale dell'ETF (BCP)
2 01	Assicurazioni						-	
2 01 0	Assicurazioni							
2 02	Acqua, gas, elettricità, riscaldamento		130 000	130 000	108 000	108 000	104 400.00	
2 02 0	Acqua, gas, elettricità, riscaldamento		130 000	130 000	108 000	108 000	104 400.00	Questo stanziamento intende coprire le utenze (acqua, gas, elettricità e riscaldamento). Previsioni: * L'andamento attuale delle spese e la previsione di spesa per Villa Gualino hanno indicato che nel 2012 la cifra da versare sarà probabilmente pari a 130 000 EUR. Considerando l'aumento dei costi relativi all'energia, per il 2013 si ritiene più appropriato prevedere un importo pari a 140 000 EUR. Requisito minimo considerato 130 000 EUR (composizione dovuta entro il 31/03/2014).
2 03	Pulizia e manutenzione		172 371	172 371	204 700	204 700	167 346.85	
2 03 0	Pulizia e manutenzione		172 371	172 371	204 700	204 700	167 346.85	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alla manutenzione (infrastruttura, parti, ascensori, riscaldamento, impianto di aria condizionata, tubature) ed alla pulizia degli spazi comuni, come previsto dalla convenzione CON/03/ETF/0071, nonché alla pulizia degli spazi dell'edificio riservati all'ETF. Il costo totale della manutenzione e della pulizia delle parti comuni dell'edificio varia in rapporto al numero, non prevedibile, delle riparazioni e degli interventi effettuati nel corso dell'anno. La vetustà della proprietà e delle infrastrutture tendono a porre questa stima a rischio di rotture, guasti ed alle necessità urgenti che possono sorgere da manutenzione preventiva o sostituzione. Previsioni: * Servizi di pulizia: l'importo indica un margine per ulteriori servizi di pulizia collegati a eventi che abbiano luogo nella sede dell'ETF. * Rimborsi delle spese di Villa Gualino, sulla base dell'andamento storico. * Manutenzione piante verdi. * Servizi di disinfestazione. * Lavori occasionali come da nuovo contratto (tinteggiatura, traslochi - compresi i materiali).

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG	

2 04	Sistemazione dei locali		32 354	32 354	6 000	6 000	3 527.54	
2 04 0	Sistemazione dei locali		32 354	32 354	6 000	6 000	3 527.54	Questo stanziamento intende coprire l'esecuzione di lavori di modesta entità per la sistemazione dell'edificio (quali modifiche a partizioni, targhe, insegne, imbiancatura, ecc.). Previsioni: * Nuovo pavimento per la Sala Europa. * Pittura degli uffici, tramezzatura, serrande ecc.
2 05	Sicurezza e sorveglianza		124 880	124 880	107 980	107 980	102 107.78	
2 05 0	Sicurezza e sorveglianza		124 880	124 880	107 980	107 980	102 107.78	Questo stanziamento intende coprire le varie spese relative alla sicurezza attiva e passiva dell'edificio. Questa voce di bilancio raggruppa le seguenti attività: sorveglianza, manutenzione del sistema anti-intrusione, acquisto e manutenzione delle attrezzature antincendio, costo delle ispezioni previste dalla normativa italiana (legge 626). Previsioni: * Servizi di vigilanza in situ: il calcolo è effettuato su 260 giorni di servizio sulla base del contratto attuale con un arrotondamento limitato per eventi imprevisi. * Ispezioni e radiovigilanza. * Manutenzione di vari servizi di sicurezza come ad esempio estintori antincendio fissi e portatili, porte di sicurezza, porte per uscite di emergenza, sistemi anti-intrusione. * Servizi RSPP, da marzo a ottobre : importo fisso 6451,81 EUR + consulenza * Nuove porte di emergenza per la Sala Europa (x4)
2 09	Altre spese relative agli immobili		61 000	61 000	75 502	75 502	79 532.90	
2 09 0	Altre spese relative agli immobili		61 000	61 000	75 502	75 502	79 532.90	Questo stanziamento intende coprire le altre spese correnti relative agli immobili non specificatamente previste, in particolare tasse e pedaggi stradali, sistema fognario, raccolta dei rifiuti, nonché le spese amministrative dovute al Consorzio Villa Gualino, come previsto dalla convenzione CON/03/ETF/0071. Previsioni: * Tassa sui rifiuti urbani dovuta al Comune di Torino. * Rimborso a Villa Gualino per le polizze di assicurazione. * Consulenza sull'edificio per analisi e rinnovo dell'ufficio.
Cap. 2 1 Tecnologie dell'informazione e delle comunicazioni (ICT)			641 154	641 154	765 596	765 596	549 356.43	
2 10	Spesa per ICT		509 604	509 604	637 739	637 739	549 356.43	
2 10 0	Hardware ICT		108 205	108 205	151 900	151 900	136 481.57	Questa voce è stata stanziata a copertura dell'acquisto di hardware per computer, fra cui server al servizio della rete, personal computer, stampanti e attrezzature per rete/comunicazioni. Il ciclo di vita delle attrezzature IT ne comporta la sostituzione ogni tre/quattro anni, con acquisti di entità variabile a seconda della quantità delle attrezzature che hanno raggiunto lo stato di obsolescenza. Previsioni: * Quota annuale per il mantenimento ELEX del sistema clock-in/out * Stima per la manutenzione del server in loco (da rilanciare nel quarto trimestre del 2012) * Manutenzione UPS * Nuovo appalto (quarto trimestre del 2012) per la manutenzione del firewall * Manutenzione dell'infrastruttura TIC Extreme Networks * Sostituzione PC * Nuovi dispositivi mobili * Manutenzione delle stampanti di rete * Manutenzione straordinaria e riparazioni * Articoli di consumo (toner, dischi) * Sostituzione climatizzazione principale dei centri dati I e II * Manutenzione dell'infrastruttura wireless Enterasys (ex CFT/11/ETF/0032 PE ETF.88053)
2 10 1	Sviluppo, mantenimento e acquisto di software		244 435	244 435	254 839	254 839	251 512.74	Questa voce è stata stanziata a copertura dell'acquisto di applicazioni software standard e per lo sviluppo di sistemi software. Previsioni: Attività di sviluppo di software (equivalenti a 265 giornate/persona di senior consultant in situ) Canone di manutenzione licenze Novell, Citrix, Oracle, Microsoft, Lotus Notes, Business Objects, VMware ecc. Acquisto ad hoc di software (legato alla fornitura di servizi ITM, non allo sviluppo) Quote annuali ALLEGRO (12 000 EUR) e personalizzazioni specifiche

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG	
2 10 2	Altre spese							Questa voce è stata stanziata a copertura dei costi relativi alla manutenzione ed al supporto di hardware e software TCI, fra cui l'acquisto di materiali durevoli per computer, la manutenzione ed altri interventi. Supporto dell'infrastruttura: il costo principale compreso in questa voce si riferisce ai contratti di manutenzione e supporto attualmente in essere per hardware (server ed infrastruttura di rete) e per i sistemi software, ad esempio Microsoft Office, Oracle ed IBM Lotus Notes. Previsioni: A partire dal 2011, questa voce è stata distribuita sulle voci BL 2100 e 2101.
2 10 3	Spese relative alle telecomunicazioni		156 964	156 964	231 000	231 000	161 362.12	Questo stanziamento è inteso coprire i costi fissi di abbonamento, di comunicazione ed i canoni Internet. Previsioni: * Fornitore di servizi Internet IT GATE per i primi sei mesi * Fornitore di servizi Internet - bando da lanciare nel primo trimestre del 2013 per coprire il resto dell'anno con servizi aggiuntivi vocali (con la nuova IP PBX) * Belgacom Torre Madou * La stima delle spese per le telecomunicazioni (eseguite entro il 01/01/2013) sulla base degli anni precedenti ammonta a circa 130 000 EUR. * Manutenzione IP PBX * Estensione telecommuter IP PBX * Estensione del server di IP PBX Messaggeria unificata e fax
2 10 5	Sistemi di tecnologie dell'informazione della Commissione europea		131 550	131 550	127 857	127 857	122 942.10	Ti presenti stanziamenti sono intesi a coprire le spese relativi all'uso dei sistemi distribuiti dalla CE Previsioni: * Quote ABAC * Canoni risorse ABAC * Licenza Sap * Hosting IT per ABAC * S-Testa con quota Orange per il 2013
Chap. 2 2 Beni mobili e spese accessorie			105 600	105 600	43 300	43 300	54 794.24	
2 20	Impianti tecnici e attrezzature per l'ufficio		23 100	23 100	25 800	25 800	26 933.43	
2 20 0	Impianti tecnici e attrezzature per l'ufficio		23 100	23 100	25 800	25 800	26 933.43	Questo stanziamento intende coprire l'acquisto di attrezzature tecniche e per ufficio, in particolare attrezzature audiovisive, per la fotocopiatrice, l'archiviazione e la traduzione simultanea. Questo stanziamento viene utilizzato anche per la sostituzione, in generale, delle attrezzature per ufficio obsolete, come telefax, rilegatrici, ecc. Previsioni: * Noleggio di fotocopiatrici * Noleggio di distributori d'acqua + 50 EUR di possibile indicizzazione
2 21	Mobilio		82 500	82 500	17 500	17 500	27 860.81	
2 21 0	Acquisto		82 500	82 500	17 500	17 500	27 860.81	Questo stanziamento copre l'acquisto di nuovo mobilio. Previsioni: * Sostituzione di poltrone da ufficio, comprese quelle ergonomiche * 90 nuove poltrone pieghevoli per la Sala Europa * 30 nuovi tavoli pieghevoli e versatili per la Sala Europa * Nuovo mobilio completo per la reception (per poter massimizzare i vantaggi della reception e il contratto e il servizio di vigilanza)
Cap. 2 3 Spese amministrative correnti			81 950	81 950	69 171	69 171	128 850.88	
2 30	Articoli di cancelleria e forniture per ufficio		50 000	50 000	45 500	45 500	56 115.80	
2 30 0	Articoli di cancelleria e forniture per ufficio		50 000	50 000	45 500	45 500	56 115.80	Previsioni: * Articoli di cancelleria con il logo (2 000 cartelle + 2 000 block notes) * Carta intestata, buste, biglietti da visita ecc. * Materiale promozionale (penne, borse, tappetini mouse ecc.) utilizzato per le riunioni e i visitatori * Articoli di cancelleria da ufficio
2 32	Oneri finanziari		2 000	2 000	1 000	1 000	350.00	

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG	
2 32 0	Oneri finanziari diversi		2 000	2 000	1 000	1 000	350.00	Questa voce accomuna gli oneri finanziari, gli altri oneri finanziari nonché danni ed interessi Previsioni: * Varie spese finanziarie (sono coperti gli oneri bancari)
2 32 1	Perdite risultanti da differenze di cambio							
2 32 2	Altri oneri finanziari							
2 33	Spese di contenzioso				225	225	53 984.52	
2 33 0	Spese di contenzioso		p.m.	p.m.	225	225	53 984.52	Questa voce intende coprire: * le spese legali in genere, * le spese di giudizio, * le spese degli avvocati esterni. Previsioni: * Nel 2012, considerato il rimborso all'ETF delle spese legali sostenute negli anni precedenti e proveniente da controversie vinte, il bilancio per le spese legali è stato aumentato di 17 252,78 EUR. Tale importo, essendo un introito assegnato internamente, non può essere impiegato per nessun altro fine, il suo utilizzo non sarà considerato nella valutazione del risultato dell'esecuzione del bilancio per il 2012 e sarà rendicontato nelle dichiarazioni finanziarie, nonché nella relazione dell'attività annuale del 2012. Sarà destinato a coprire le attuali spese legali relativi alle cause del 2012 e qualsiasi importo non pagato durante il periodo 2012-2013 sarà rimborsato alla CE alla fine del 2013. Inoltre, l'ETF ha analogamente ricevuto 3 559,79 EUR nel 2012, che verranno riportati al 2013 e utilizzati per eventuali nuove controversie. Dato che la natura di questa spesa (collegata alle controversie attuali e future) è altamente volatile, non viene richiesto alcun contributo aggiuntivo dal sussidio nel 2013. Qualora avvenissero eventi non previsti, dovrebbero essere previsti trasferimenti nel corso dell'anno.
2 35	Altre spese operative		26 950	26 950	17 446	17 446	13 400.56	
2 35 0	Assicurazioni varie		18 450	18 450	11 116	11 116	11 400.56	Questo stanziamento intende coprire spese varie di assicurazione (in particolare: responsabilità civile, assicurazione contro il furto, copertura assicurativa delle attrezzature informatiche e della cablatrice, nonché delle cassette di sicurezza e del relativo contenuto). Previsioni: * Assicurazione contro gli incidenti VANBRED * Responsabilità civile MARSH * Furto e rapina ALLIANZ * Assicurazione collettiva contro incidenti per non statuari (VanBreda) * Assicurazione antincendio, altri rischi e assicurazione elettronica UNIPOL * <u>Riserva per la composizione</u>
2 35 2	Spese varie per riunioni interne		5 000	5 000	2 830	2 830		Questa voce intende coprire le spese relative alle riunioni interne ETF (caffè, thé, acqua). Le spese (caffè, thé, acqua) relative alle riunioni interne per la formazione e le procedure di assunzione saranno coperte rispettivamente dalle voci 1440 e 1180. Previsioni: * Spese di ristorazione relative a riunioni interne dell'ETF (acqua, sacchetti pranzo, aperitivi)
2 35 5	Piccole spese		3 500	3 500	3 500	3 500	2 000.00	Questa voce intende coprire le spese operative per le quali non esiste alcuna disposizione specifica (ad esempio rottura di finestre o porte, allagamenti, idraulico, cambio di serrature, ecc.). Previsioni: * Cassa anticipi * Spese urgenti per membri del personale in servizio
2 36	Pubblicazioni		3 000	3 000	5 000	5 000	5 000.00	
2 36 0	Pubblicazioni		3 000	3 000	5 000	5 000	5 000.00	Questo stanziamento intende coprire il costo dei documenti legali che la Fondazione è tenuta a pubblicare (bilancio, bandi di gara, ecc.). Previsioni: * Pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale del bilancio ETF e della documentazione correlata
Cap. 2 4 Poste e telecomunicazioni			38 000	38 000	30 100	30 100	26 726.15	
2 40	Corrispondenza e spese postali		38 000	38 000	30 100	30 100	26 726.15	
2 40 0	Corrispondenza e spese postali		38 000	38 000	30 100	30 100	26 726.15	Questo stanziamento intende coprire la corrispondenza e le spese dei corrieri, fra cui la spedizione di pacchi tramite la posta. Previsioni: * TNT Pony Express * DHL - Stima basata sull'anno precedente * Easy Mail - Stima basata sull'anno precedente

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013	
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG		
Cap. 2 5 Riunioni e relative spese			100 000	100 000	108 000	108 000	110 000.00		
2 50	Riunioni e relative spese		100 000	100 000	108 000	108 000	110 000.00		
2 50 0	Riunioni e convocazioni generali		100 000	100 000	108 000	108 000	110 000.00	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alle riunioni del consiglio di amministrazione ed alla partecipazione dei componenti del consiglio di amministrazione ad altre riunioni organizzate dall'ETF. Previsioni: * Prima riunione del consiglio di amministrazione, Torino, 2 giorni, 50 partecipanti (27 ospiti, 7 interni, 13 ETF) * Seconda riunione del consiglio di amministrazione, Torino, 2 giorni, 50 partecipanti (27 ospiti, 7 interni, 13 ETF)	
TITOLO 2 TOTALE DEL TITOLO 2			1 496 000	1 496 000	1 526 950	1 526 950	1 457 745.47		

TITOLO 3 SPESE DERIVANTI DALL'ESERCIZIO DI MISSIONI SPECIFICHE							
Cap. 3 0 Spese operative		1 014 000	1 014 000	962 102	916 500	1 341 586.64	
3 00	Documentazione operativa	24 000	24 000	23 602	28 500	20 034.53	
3 00 0	Acquisto di pubblicazioni operative ed abbonamenti	24 000	24 000	23 602	28 500	20 034.53	Questo stanziamento è dedicato all'acquisizione di pubblicazioni ed abbonamenti destinati ai dipartimenti operativi. Previsioni: Acquisto regolare di pubblicazioni operative (giornali, gazzette, riviste e risorse on-line, nonché libri, singoli articoli e risorse telematiche supplementari richieste dal personale)
3 01	Pubblicazione di informazioni	745 000	745 000	706 500	658 000	1 049 328.70	
3 01 0	Pubblicazioni di carattere generale	745 000	745 000	706 500	658 000	1 049 328.70	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alla redazione, all'edizione, alla stampa ed alla distribuzione di pubblicazioni di carattere istituzionale (ad es., pieghevole informativo, programma di lavoro, relazione annuale, Highlights), nonché ad eventi istituzionali ed attività relative alla manutenzione ed allo sviluppo del sito web. Previsioni: Media digitali (130 000 EUR) Eventi istituzionali (400 000 EUR) Pubblicazioni e produzione di contenuto (175 000 EUR) Divulgazione e promozione (40 000 EUR)
3 03	Associazioni professionali e quote di partecipazione	5 000	5 000	5 000	5 000	2 516.69	
3 03 0	Associazioni professionali e quote di partecipazione	5 000	5 000	5 000	5 000	2 516.69	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alle associazioni professionali ed alle quote di partecipazione Previsioni: 5 quote associative
3 04	Spese di traduzione	240 000	240 000	227 000	225 000	269 706.72	
3 04 0	Spese di traduzione	240 000	240 000	227 000	225 000	269 706.72	Questo stanziamento intende coprire i costi relativi alla traduzione dei documenti istituzionali non correlati ad attività operative specifiche. Previsioni: Documenti statutari per le riunioni del consiglio di amministrazione e per le procedure scritte Governance in generale / lettere / direzione Pubblicazioni istituzionali e media Documenti relativi al web Qualora dovessero rendersi disponibili stanziamenti, dovrebbe essere prevista la traduzione della rivista Live and learn
3 05	Riunioni del Comitato consultivo					-	
3 05 0	Riunioni del Comitato consultivo						
Cap. 3 1 Azioni prioritarie: Attività del programma di lavoro		3 173 000	3 173 000	3 536 598	3 627 600	3 690 833.18	
3 10	Azioni prioritarie: Attività del programma di lavoro					-	
3 10 0	Supporto alla Commissione: contribuzione al ciclo di progetti ENPI, IPA, DCECI						

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG	
3 11		Potenziamento delle istituzioni, analisi delle informazioni per i paesi partner					-	
3 11 0		Potenziamento delle istituzioni, analisi delle informazioni per i paesi partner						
3 12		Attività di sviluppo – aree tematiche					-	
3 12 0		Attività di sviluppo – aree tematiche						
3 13		Costi vari relativi alle attività del programma di lavoro					-	
3 13 0		Spese di assicurazione relative alle attività del programma di lavoro						Questo stanziamento intende coprire le spese di assicurazione relative alle attività del programma di lavoro.
3 14		Progetti a sostegno del rafforzamento delle conoscenze e dei sistemi	310 000	310 000	309 000	289 000	344 856.22	
3 14 0		Progetti a sostegno del rafforzamento delle conoscenze e dei sistemi	310 000	310 000	309 000	289 000	344 856.22	
3 15		Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'area di vicinato	1 128 840	1 128 840	1 137 061	1 213 200	1 374 863.73	
3 15 0		Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'area di vicinato	1 128 840	1 128 840	1 137 061	1 213 200	1 374 863.73	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF alla prosperità ed allo sviluppo nell'area europea di vicinato mediante la cooperazione ed il partenariato, nell'ambito dello sviluppo e dell'attuazione delle politiche relative alle risorse umane. Questa linea di bilancio comprende sia i costi operativi, sia le relative pubblicazioni ed i costi di traduzione.
3 16		Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'area interessata all'allargamento	790 000	790 000	760 175	912 000	962 788.99	
3 16 0		Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'area interessata all'allargamento	790 000	790 000	760 175	912 000	962 788.99	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF al processo di allargamento dell'UE, sostenendo la modernizzazione e la riforma dei sistemi di istruzione, del mercato del lavoro e della formazione nei paesi candidati e nei potenziali paesi candidati. Questa linea di bilancio comprende sia i costi operativi, sia le relative pubblicazioni ed i costi di traduzione.
3 17		Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'ambito dello strumento per la cooperazione allo sviluppo	355 560	355 560	374 800	327 800	415 630.45	
3 17 0		Progetti a sostegno dell'assistenza esterna dell'UE nell'ambito dello strumento per la cooperazione allo sviluppo	355 560	355 560	374 800	327 800	415 630.45	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF allo sviluppo delle risorse umane nei paesi in via di sviluppo. La linea di bilancio comprende costi operativi nonché pubblicazioni associate e costi di traduzione.
3 18		Progetti di sviluppo competenze tematiche	588 600	588 600	955 561	885 600	592 693.79	
3 18 0		Progetti di sviluppo competenze tematiche	414 820	414 820	602 160	537 220	592 693.79	Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF allo sviluppo delle competenze tematiche (TED). La linea di bilancio comprende costi operativi nonché pubblicazioni associate e costi di traduzione.
3 19		Progetti: Innovazione ed apprendimento	173 780	173 780	353 401	348 380		
3 19 0		Progetti nell'elaborazione delle politiche basate sull'evidenza	173 780	173 780	353 401	348 380		Questo stanziamento copre i costi del contributo dell'ETF alla politica basata sull'evidenza (EBPM). La linea di bilancio comprende costi operativi nonché pubblicazioni associate e costi di traduzione.
Cap. 3 2 Missioni operative			876 000	876 000	873 976	828 576	845 844.75	
3 20		Missioni operative	876 000	876 000	873 976	828 576	845 844.75	

SPESE

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG	
3 20 0	Missioni operative		876 000	876 000	873 976	828 576	845 844.75	Stanziamento destinato a coprire: le spese di trasporto, il pagamento delle indennità giornaliere di missione ed i costi, necessari o straordinari, sostenuti nello svolgimento di una missione dal personale coperto dallo statuto dei funzionari delle Comunità europee. Previsioni: A partire dal 2011, le spese relative alle missioni sono suddivise in due voci, amministrative (1300) e operative (3200). La voce relativa alle missioni operative coprirà le missioni operative del Dipartimento operativo, dell'unità PMEU, dell'unità ECU e della Direzione.
TITOLO 3			5 063 000	5 063 000	5 372 676	5 372 676	5 878 264.57	
0			TOTALE DEL TITOLO 3					

TITOLO 8 Contributo "in natura" della Comunità Europea

Cap. 8 0		0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-	
8 80	Contributo "in natura" della Comunità Europea		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-	
8 00 0	Contributo "in natura" della Comunità Europea		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-	
TITOLO 8			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-	
TOTALE TITOLO 8								

TITOLO 9 SPESE NON SPECIFICATAMENTE PREVISTE

Cap. 9 9	Spese non specificatamente previste						-	
9 90	Riserva						-	
9 90 0	Riserva						-	
TITOLO 9							-	
TOTALE DEL TITOLO 9								

TITLE 10 RISULTATI DEGLI ESERCIZI PRECEDENTI

Cap. 10 1	Risultati degli esercizi precedenti		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-	
10 10	Risultati degli esercizi precedenti		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-	
10 10 0	Risultati degli esercizi precedenti		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-	
TITOLO 10			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-	
TOTALE DEL TITOLO 10								

TOTALE SPESE PROPRIE DELL'ETF			20 144 500	20 144 500	20 144 530	20 144 530	19 885 127.25	
-------------------------------	--	--	------------	------------	------------	------------	---------------	--

TITOLO 4 Cooperazione con altre organizzazioni

Cap. 4 1	Cooperazione con altre istituzioni internazionali						-	
4 10	Cooperazione con altre istituzioni internazionali						-	
4 10 0	Banca mondiale						-	
4 11	Cooperazione con altre istituzioni internazionali						-	
4 11 0	Agenzia svizzera per lo sviluppo e la cooperazione						-	
Cap. 4 2							-	
Cooperazione con altre agenzie europee								
4 20	Servizio supporto SI2						-	

Art.	Voce	Titolo	Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG	
4 20 0	Fondi relativi alla partecipazione di altre agenzie europee al servizio supporto SI2						-	
Cap. 4 3 Cooperazione con istituzioni nazionali			p.m.	p.m.	135 815	135 815	157 797.35	
4 30	Cooperazione con istituzioni italiane		p.m.	p.m.	135 815	135 815	157 797.35	
4 30 0	Cooperazione con istituzioni italiane		p.m.	p.m.	135 815	135 815	157 797.35	
Cap. 4 4 Attuazione di progetti di Stati membri dell'UE							-	
4 40	Progetti relativi ad accordi bilaterali tra Stati membri dell'UE e paesi terzi						-	
4 40 0	Assistenza tecnica						-	
4 40 1	Programma italiano per le piccole e medie imprese in Albania (ISMEPA)						-	
TITOLO 4 TOTALE DEL TITOLO 4					135 815	135 815	157 797.35	

TITOLO 5 SPESE ASSEGNATE (3)

Istruzione e formazione per l'occupazione (ETE), progetto MED 2004/083-494

Cap. 5 1 Risorse umane			66 542	66 542	-	
5 11	Onorari esperti UE		29 857	29 857	-	
5 11 0	Onorari esperti UE		29 857	29 857		
5 12	Onorari esperti MEDA		25 350	25 350	-	
5 12 0	Onorari esperti MEDA		25 350	25 350		
5 13	Sostegno amministrativo		6 936	6 936	-	
5 13 0	Sostegno amministrativo		6 936	6 936		
5 14	Sostegno ad hoc		4 398	4 398	-	
5 14 0	Sostegno ad hoc		4 398	4 398		
Cap. 5 2 Spese di viaggio e diarie			117 067	117 067	-	
5 21	Diarie		27 776	27 776	-	
5 21 1	Diarie per esperti		13 081	13 081		
5 21 3	Diarie per gruppi di progetto		14 695	14 695		
5 22	Spese di viaggio		89 291	89 291	-	
5 22 1	Spese di viaggio esperti UE		32 037	32 037		
5 22 2	Spese di viaggio esperti MEDA		53 860	53 860		
5 22 3	Spese di viaggio gruppi di progetto		3 394	3 394		
Cap. 5 3 Altre spese/altri servizi			63 926	63 926	-	
5 31	Visibilità		44 611	44 611	-	
5 31 0	Visibilità		44 611	44 611		
5 32	Conferenze, seminari		19 316	19 316	-	
5 32 0	Conferenze, seminari		19 316	19 316		
Cap. 5 4 Acquisti per componente 3					-	
5 40	Acquisti per componente 3				-	
5 40 0	Acquisti per componente 3					
Cap. 5 5 Acquisti per componente 4			932	932	-	
5 50	Acquisti per componente 4		932	932	-	
5 50 0	Acquisti per componente 4		932	932		
Cap. 5 6 Controllo finanziario					-	
5 60	Controllo finanziario				-	
5 60 0	Assistenza tecnica					
Cap. 5 7 Imprevisti					-	
5 70	Imprevisti				-	

Bilancio 2013

SPESE

Art. Voce Titolo			Bilancio 2013		Bilancio rivisto 2 2012		Risultato 2011	Ipotesi 2013	
			IMP	PAG	IMP	PAG	PAG		
5 70 0 Imprevisti							-		
TITOLO 5 TOTALE DEL TITOLO 5					248 467	248 467	-		
OTALE SPESE A DESTINAZIONE SPECIFICA DELL'ETF					384 282	384 282	157 797.35		
TOTALE GENERALE SPESE			20 144 500	20 144 500	20 528 812	20 528 812	20 042 924.60		

Fondazione Europea per la Formazione Professionale
TABELLA DELL'ORGANICO 2013

GB12DEC010

Categoria	2013 Posti autorizzati		2012 Posti autorizzati		2011 Effettivo al 31 Dec 2011	
	Permanenti	Temp.	Permanenti	Temp.	Permanenti	Temp.
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		4		4		
AD 12		10		9		5
AD 11		8		9		14
AD 10		3		4		1
AD 9		12		11		10
AD 8		6		4		6
AD 7		15		17		16
AD 6		3				1
AD 5				2		1
<i>Totale parziale AD</i>	<i>0</i>	<i>62</i>	<i>0</i>	<i>61</i>	<i>0</i>	<i>55</i>
AST 11						
AST 10		7		4		
AST 9		3		6		6
AST 8		5		5		4
AST 7		7		6		8
AST 6		1		4		3
AST 5		6		3		3
AST 4		1		5		3
AST 3		4		2		5
AST 2						3
AST 1						
<i>Totale parziale AST</i>		<i>34</i>		<i>35</i>		<i>35</i>
Totale	0	96	0	96	0	90

Capitolo 3 0

Possibile piano dei pagamenti rispetto agli impegni:

Impegni		Pagamenti	
		2013	2014
Impegni pre-2013 ancora da onorare	180 000	180 000	-
Stanzamenti 2013	1 014 000	834 000	180 000
Totale	1 194 000	1 014 000	180 000

Capitolo 3 1

Possibile piano dei pagamenti rispetto agli impegni:

Impegni		Pagamenti	
		2013	2014
Impegni pre-2013 ancora da onorare	1 605 000	1 605 000	-
Stanzamenti 2013	3 173 000	1 568 000	1 605 000
Totale	4 778 000	3 173 000	1 605 000

Capitolo 3 2

Possibile piano dei pagamenti rispetto agli impegni:

Impegni		Pagamenti	
		2013	2014
Impegni pre-2013 ancora da onorare	181 000	181 000	-
Stanzamenti 2013	876 000	695 000	181 000
Totale	1 057 000	876 000	181 000